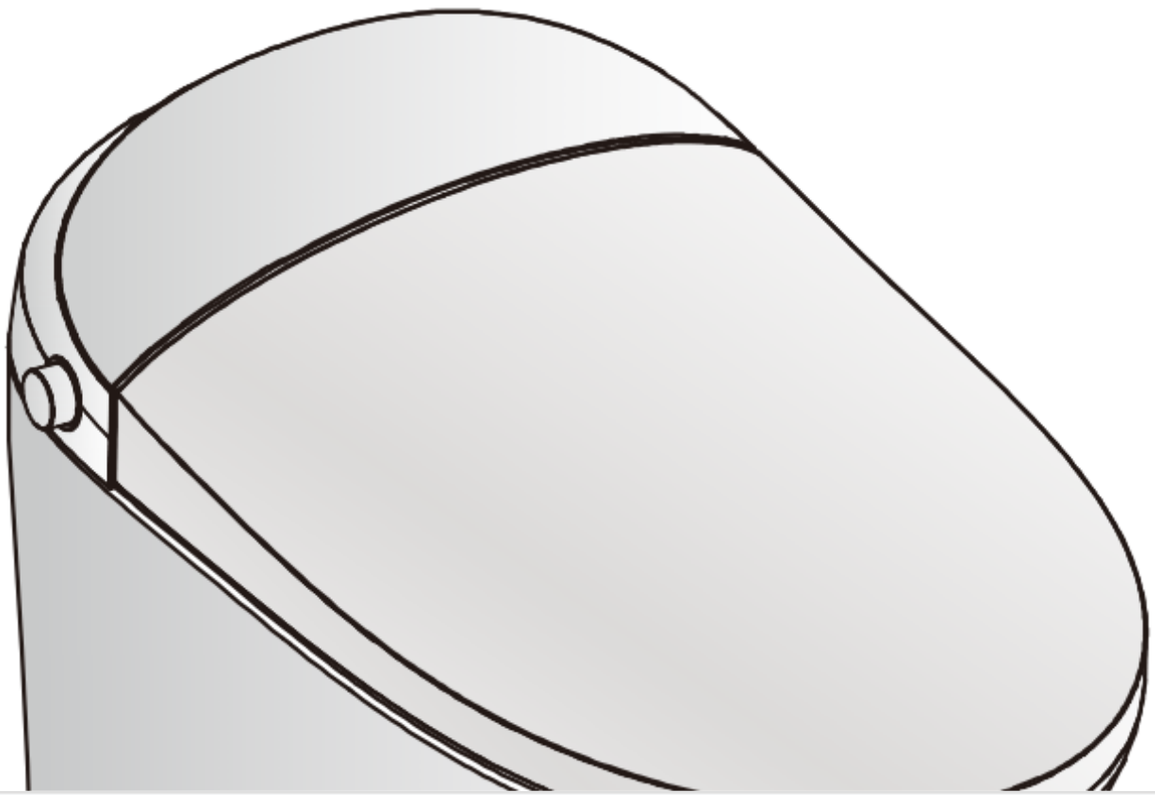
Smart Toilet Manual

Model

Thanks for choosing our product

And please read the instructions carefully before using.

The pictures are for reference only, please refer to the actual product



MANUAL DEL INODORO INTELIGENTE

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

Modelo: consulte la identificación de la unidad.

Gracias por elegir nuestro producto. Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de utilizarlo.

Importante: las imágenes son únicamente de referencia. Para identificar accesorios y detalles reales, consulte el producto recibido.

Manual traducido al español a partir del documento suministrado.

Contents

Before use

Safety precautions 1
Overall sketch 6
Function introduction 7

Installation guide

Toilet installation 8
Remote control bracket installation 11

Operation

Operation introduction 12
Preparation 12
Product use 13
Troubleshooting 19
Cleaning and Maintenance 20

Appendix

Product specification 24
Packing list 25

ÍNDICE

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

Antes de usar
Precauciones de seguridad — pág. 1
Esquema general — pág. 6
Introducción a las funciones — pág. 7

Guía de instalación
Instalación del inodoro — pág. 8
Instalación del soporte del control remoto — pág. 11

Funcionamiento
Introducción a los controles — pág. 12
Preparación — pág. 12
Uso del producto — pág. 13
Solución de problemas — pág. 19
Limpieza y mantenimiento — pág. 20

Anexo
Especificaciones — pág. 24
Contenido del empaque — pág. 25

Los números corresponden a los impresos en el manual original.

Safety precautions

Please read the “safety precautions” carefully before use, all the precautions listed here are connected to safety. It's important and must be followed.

Sign and meaning

Warning	Represents improper operations by ignoring the instructions may result in death or injury
Notice	Represents improper operations by ignoring the instructions may result in body injury and property loss

The following signs are used for important safety precautions.

Sign	meaning
	It represents not allowed, “forbid”
	It represents enforced to do

WARNING

Please do not touch the electrical outlet with wet hand
- Or it may cause electric shock

Please do not pour water, hot water or detergent on the top of the toilet and electrical outlet
- Or it may cause fire, electric shock, heat or short circuit
- Or it may cause injury and indoor water seepage because of the damage of product

Never attempt to disassemble, repair, or alter the product yourself.
- Or it may cause fire, electric shock, heat or short circuit

Please do not install the toilet in car, ship or any other moving object.
- Or it may cause fire, electric shock, short circuit or fault.
- Or the ceramic, seat and main part will be damaged because of falling down.

Stop using while it breakdown

Under the following condition, please disconnect the power supply and turn off the water angle valve
- Water leakage from pipe or inside of the product
- crack or damage on the product
- unusual sound or smell
- Smoke
- Unusual heating
- Block
- Fall out of the cushion

- Continue using the toilet by ignoring the faults may result in fire, electric shock, heat, short circuit, injury and indoor water seepage

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD · 1

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

Lea todas las precauciones cuidadosamente antes del uso. Son importantes y deben respetarse.

Señales:
ADVERTENCIA: el uso incorrecto puede causar lesiones graves o la muerte.
AVISO: el uso incorrecto puede causar lesiones o daños materiales.
Símbolo de prohibición: no realizar esa acción. Símbolo obligatorio: acción necesaria.

ADVERTENCIAS
• No toque la toma eléctrica con las manos mojadas: riesgo de descarga.
• No vierta agua, agua caliente o detergente sobre el inodoro o el tomacorriente: riesgo de cortocircuito, incendio, descarga y filtraciones.
• No desmonte, repare ni modifique el equipo: puede provocar incendio, descarga, calor o cortocircuito.
• No instale el inodoro en un automóvil, embarcación u otro objeto móvil: puede sufrir fallas o daños por caída.
• Interrumpa inmediatamente la corriente y cierre la válvula de agua si presenta fuga, grietas, ruidos u olores anormales, humo, calentamiento anormal, obstrucción o falla de la unidad.
• Continuar usando un equipo averiado puede causar incendio, descarga, lesiones y fugas de agua.

⚠ WARNING

Please don't use seawater and other water except tap water or drinkable well water(underground water)
- Or it may cause skin inflammation or fault

Please do not touch the electrical plug while thunder
- Or it may cause electric shock

Please do not let the water inlet soft pipe connect to the electrical plug and outlet
- Or it may cause fire, electric shock, heat, short circuit because of moisture condensation

Please do not destroy power cable or plug
Does not strike, yank, twist, excessively bend, damage, or alter the electrical cords. Also, do not place anything heavy on, bind or pinch the cords.
- Or it may cause fire, electric shock, heat and short circuit if it's broken

Please do not use a loose or faulty electrical outlet.
- Or it may cause fire or short circuit.

Please use the electrical outlet and wire appliance in specified area.
- Or it may cause fire because of wire appliance is not in the rule of outlet.

Please do not use any power supply other than 120V~ 60Hz
- Or it may cause fire or heat.

Please do not put finger or anything else into the warm air outlet.
Please do not put objects or clothes on the air outlet or cover it.
- Or it may cause scald, electric shock or accessories burn down.

Please keep cigarettes and other open flames away from the product
- Or it may cause fire.

Pay attention to the low temp scalding
- Improper use of warm seat may cause low temp scalding.
  If you sit for long time, please turn the temp setting to “off” level.
  Please turn the seat temp setting to “off” level, warm air dry temp to “low” level under following situations.
  — Children and elders those who can not adjust the temp to the proper level
  — Patient and disabled people those who have problem in behavior.
  — People who have take medicine with hypnosis effect(hypnotics, cold cure and etc), or are excessive drinking, too tired and somnolence.

This is an electrical product, please do not install it in a place where is easily get wet or with high humidity. If installed in bathroom, please also install ventilator to maintain the bathroom ventilation.
- Or it may cause fire or electric shock.

The product must be connected to cold water supply.
- Or it may cause body burn or machine fault.

The product must be connected to the ground correctly.
- If not connected to the ground, it may cause electric shock.
  The ground processing here requires the ground resistance under 100Ω, the earth wire of switchboard is over Ø1.5mm, with copper material. (please entrust installation company to do the job)

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD · 2

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

ADVERTENCIAS

• Use únicamente agua de red adecuada para consumo; no use agua de mar ni otras fuentes de agua.

• No toque el enchufe durante una tormenta eléctrica.

• Conecte correctamente enchufe y toma. Una conexión deficiente puede causar incendio o descarga.

• No utilice cables o enchufes dañados o deformados; no tire, tuerza, doble, comprima ni modifique el cable de alimentación.

• No utilice un tomacorriente flojo ni equipos eléctricos de potencia excesiva conectados a la misma toma.

• No emplee una fuente distinta de 120 V~ 60 Hz para la versión descrita por este manual.

• No introduzca dedos ni objetos en las salidas de aire; no obstruya la salida ni la cubra con ropa.

• Mantenga materiales inflamables lejos de la salida de aire.

Evite quemaduras por temperatura: si una persona permanece sentada mucho tiempo, reduzca la temperatura del asiento; tenga especial cuidado con niños, adultos mayores, personas con movilidad o sensibilidad limitada, personas somnolientas y bajo efectos del alcohol.

• La unidad es eléctrica. No la instale donde reciba salpicaduras continuas; ventile el baño para reducir humedad.

• Conecte correctamente el cable de tierra. La instalación de puesta a tierra debe ser realizada por personal competente conforme a la normativa aplicable.

⚠ WARNING

Please confirm if the electrical outlet is connected to the ground
・Or it may cause electric shock because of fault or short circuit.

The outlet for power wire should obey the following rules.
・Or it may cause fire or electric shock.
a.Please use high sensibility and fast respond leakage switch (rated induced currents below 15mA) or insulating transformer (1.5kVA~3kVA) to protect outlet loop.
b.Please reserved the installation place for outlet and keep it away form bathtub.
＊ Please confirm above a , b wiring projects are finished. Or please entrust the engineering contractor to do this job.

The electrical plug should be inserted to the outlet firmly.
・Or it may cause fire, heat or short circuit.

Please hold the plug not the wire when pulling out the plug.
Please do not grasp the wire to pull out the plug.
・Or it may cause fire or heat because of broken wire.

If the power soft wire is broken, to avoid danger, please ask the maintenance department of company or similar departments to replace it.

Please be sure to turn off the power while doing the maintenance or spot check.
・Or it may cause electric shock or accessories burn down.
＊ Not include " nozzle clean"

Disabled people or who is lack of experience or common sense (including children) should be accompanied with personnel guardian while using this product.
・Or it may cause scald, electric shock, fire and body injury.

Please do not let children play this product.
・Or it may cause scald, electric shock, fire and body injury.

Do not throw lighted cigarettes and other flaming material into the toilet.
・Or it may cause fire.

Strong magnets inside, the body is equipped with a pacemaker and other auxiliary medical equipment, please do not use.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD · 3

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS Y DE USO
• Confirme que el tomacorriente tenga conexión a tierra, o puede producirse descarga o falla eléctrica.
• La alimentación debe disponer de protección contra fugas de corriente: el documento menciona un dispositivo de 15 mA y un transformador de aislamiento de 1,5 kVA a 3 kVA como referencias de protección. Encargue la instalación a un electricista competente.
• Enchufe la unidad firmemente; una conexión floja puede provocar incendio o calentamiento.
• Al desconectarla, sujete el enchufe; no tire del cable.
• Si el cable de corriente está roto, encargue su reemplazo a un servicio de mantenimiento autorizado o profesional cualificado.
• Apague/desconecte la alimentación antes de mantenimiento o inspecciones, para prevenir descargas y lesiones.
• Las personas con discapacidad, experiencia limitada o menores deben usarlo bajo supervisión responsable.
• No permita que los niños jueguen con el inodoro.
• No arroje cigarrillos encendidos ni materiales inflamables al inodoro.
• Las personas que utilicen marcapasos u otros equipos médicos implantados deben prestar atención a los imanes del producto y evitar su uso cuando corresponda.

⚠ NOTICE

Please do not use the product when it's loose.
· Or the toilet and seat may separate and fall off to cause body injury

Please do not touch broken area.
· Or it may cause injury, please replace it as soon as possible.

Please do not impact forcefully, put heavy subject or stand on the product
· Or it may cause product damage, fall down or body injury
· Or it may cause body injury or indoor water seepage

Please do not pull the product by holding the seat or cover.
Please do not open the seat and cover when something on the product.
· Or the main body may fall off to cause body injury.

Please use kitchen detergent(neutral) to maintain the plastic part(seat cover, etc) and water inlet soft hose, please do not use the following materials [bathroom detergent, house detergent, gasoline, banana oil, cleaning powder and nylon brush and so on]
· Or it may damage the plastic parts, cause cracks to body injury for fault
· Or it may cause water leakage because of damaged soft hose

To avoid sudden water leakage, please do not remove the water inlet filter when angle valve is open
[please refer to cleaning instruction of water inlet filter]
· Or the water may spray out

Please do not crush or bend water inlet hose
· Or it may cause water leakage

Please use the new hose that put inside the accessory box, the old one isn't recycled.
· Or it may cause water leakage

Please do not pour hot water into toilet
· Or it may cause body injury or indoor water seepage because of toilet damage

Please do not flush with big amount of toilet paper or other subjects except sewage and small amount toilet paper.
· Or it may cause body injury or indoor water seepage because of toilet damage

Please do not lean on the toilet cover while using
· Or it may destroy the seat cover.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD · 4

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

AVISOS DE USO Y MANTENIMIENTO
• No use el equipo si está flojo, pues inodoro y asiento podrían separarse y causar lesiones.
• No toque las zonas rotas; reemplácelas lo antes posible.
• No golpee ni se suba a la unidad; no coloque objetos muy pesados encima.
• No levante el equipo sujetándolo por el asiento o la tapa; no abra asiento ni tapa si hay objetos encima.
• Limpie las partes plásticas con detergente neutro y agua; evite detergentes para baño agresivos, gasolina, aceites, limpiadores abrasivos y cepillos de nailon duro.
• No aplaste, doble o tuerza la manguera de entrada.
• No desmonte el filtro de entrada con la válvula abierta: se producirá una fuga.
• Utilice la manguera de entrada nueva incluida, no reutilice una antigua.
• No vierta agua caliente ni tire objetos distintos de desechos normales y pequeñas cantidades de papel higiénico; pueden ocasionar obstrucciones y fugas.
• No se apoye sobre la tapa del inodoro.

⚠ NOTICE

Please close the angle valve when water leaking

When room temp is under 0℃, to avoid piping or soft hose damaging because of frozen, anti freezing measures should be adopted.

- It may destroy main body or piping, leading to water leakage if water inlet soft hose is frozen.
- To avoid damage, please pay attention to room temp adjustment.

When not use for a long time, please must drain the inlet soft hose, and cut the power.

- When using next time, please open the angle valve and let water connected first. or it may cause skin inflammation because of bad water quality.
- It may cause fire or heat if the power supply is always connected.

Please must confirm if the filter has screwed to right position when install it.

- It may cause water leakage if not screwed tight.

When the toilet drain outlet is blocked, cut off the power then clean the obstruction

- Or the sewage may overflow, cause indoor water seepage because of auto flush function.
- Use the professional tools sold in the market to clean the obstruction.

Flush the toilet after pee

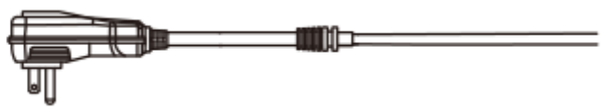
- Or it may cause difficulty in clean the toilet, block the drain outlet or sewage overflow, result in indoor water seepage.

Use the dried towel to clean the pee, dee, detergent, water and etc on the floor.

- Or it may leave dirt on the floor or corrode the floor.

⚠ NOTICE

This bidet refer to GFCI outlet,doesn't use extension cord.



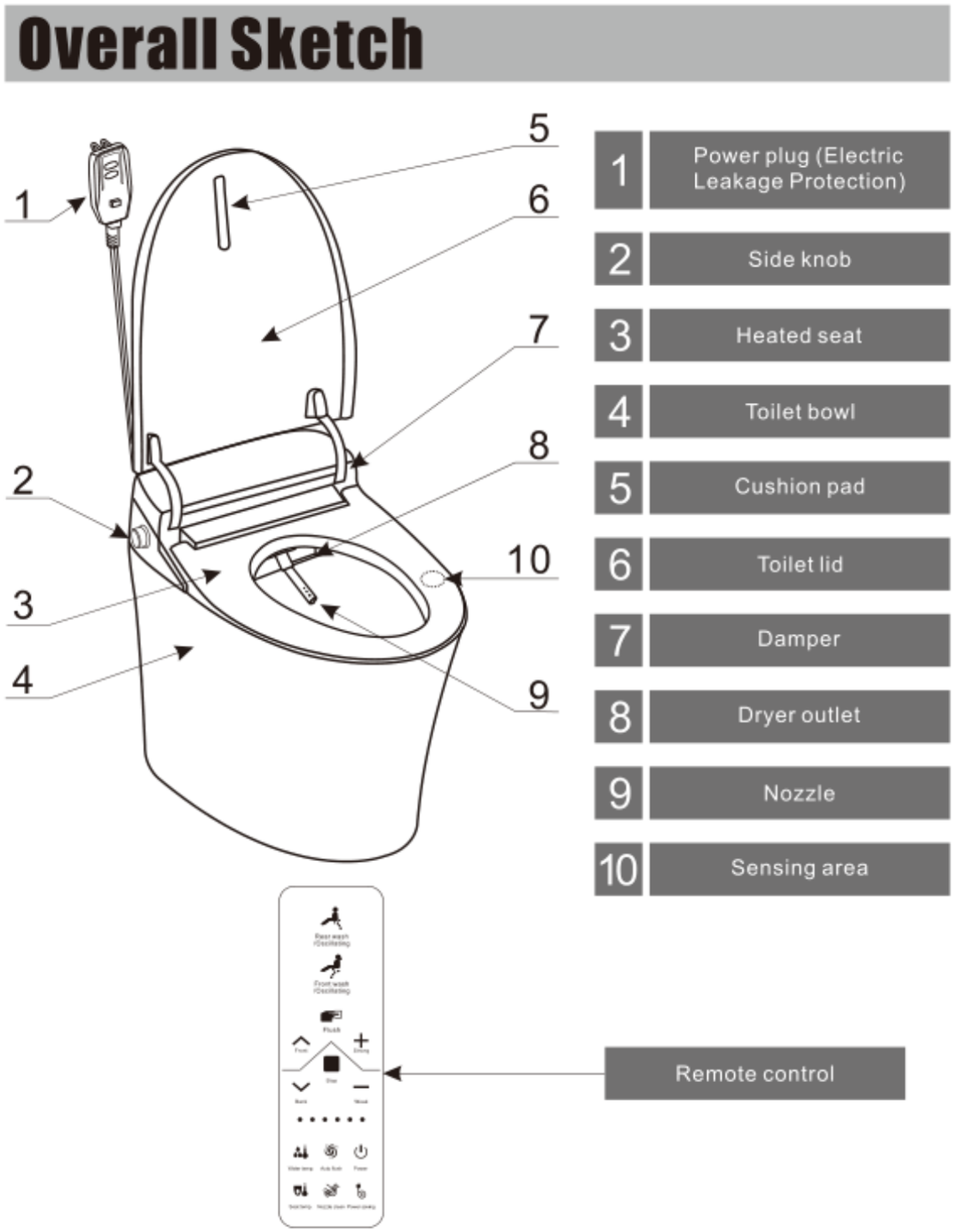
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD · 5

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

AVISOS

• Cierre la válvula angular si observa una fuga.
• Si la temperatura ambiente es inferior a 0 °C, proteja las tuberías y mangueras del congelamiento. Ajuste la temperatura del entorno para evitar daños.
• Si no utilizará el equipo por largo tiempo, vacíe el agua de la manguera de entrada y desconecte la alimentación; cierre la válvula de suministro.
• Ajuste bien el filtro después de la instalación para evitar fugas.
• Si se obstruye el desagüe, desconecte primero la electricidad antes de retirar la obstrucción. Utilice herramientas profesionales adecuadas.
• Descargue el inodoro después de usarlo para evitar depósitos, obstrucciones y desbordamientos.
• Limpie inmediatamente los restos de orina, heces, detergente o agua sobre el piso para evitar daños.

AVISO ELÉCTRICO: este bidé requiere tomacorriente con protección GFCI (interruptor diferencial contra fallas a tierra). No use cables de extensión.



NOTICE

The contents described in this manual include but are not limited to product material, process, functional characteristics, etc., which may be different from the actual product due to process improvement or product upgrade. Please refer to the actual product.

ESQUEMA GENERAL · PÁG. 6

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

Identificación de las piezas numeradas:
1. Enchufe eléctrico con protección contra fugas de corriente.
2. Perilla de control lateral.
3. Asiento calefactable.
4. Taza del inodoro.
5. Almohadilla o tope amortiguador.
6. Tapa del inodoro.
7. Amortiguador de cierre.
8. Salida del secador.
9. Boquilla de lavado.
10. Área de detección (sensor).

Control remoto: ilustrado debajo del esquema general.

Nota del fabricante: los materiales, procesos y características del equipo podrían variar por mejoras de fabricación; consulte siempre el producto real.

Functions introductions

Function	Introduction
Rear wash	Provide rear cleansing
Rear oscillating Wash	Move the nozzle back and forth for rear cleansing
Front wash	Provide cleansing by front cleansing nozzle with a gentle spray
Front oscillating Wash	Move the nozzle back and forth with a gentle spray
Nozzle position adjustment	Adjust the suitable washing positions
Temperature adjustment	Set the temperature of seat and water
Water pressure adjustment	Change cleaning water pressure
Seat sensor	Functions activated by sitting on the seat
Nozzle self-clean	Provide nozzle self-cleaning before washing
Smart remote control	Use the remote control to set up and control the toilet
Saving energy	Saves electricity
Soft close	Damper in the seat and cover, to make it close softly
Auto flush	Auto bowl unit cleaning after users walk away
Power switch	Turn power on and off
Flush even if power off	Push side button to flush when power off
Ceramic bowl pre-wet	Water come out of the nozzle to make the ceramic bowl wet
Foot touch flush	When the foot has touched the sensor switch at the bottom, the flushing function is activated.

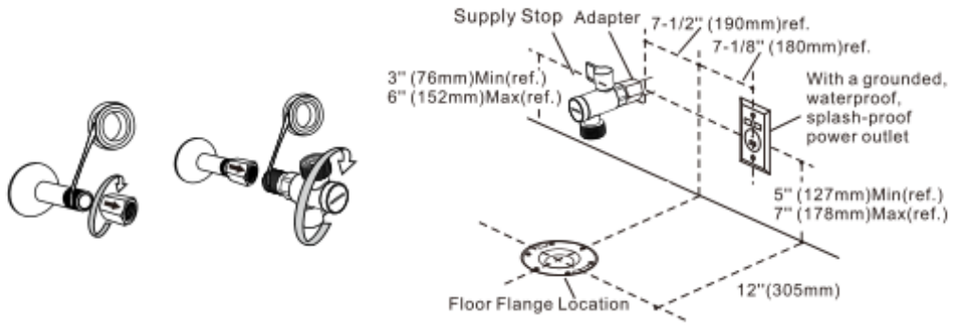
Lavado posterior: higiene de la zona posterior.
Lavado posterior oscilante: la boquilla se mueve adelante y atrás.
Lavado frontal: higiene de la zona frontal con chorro suave.
Lavado frontal oscilante: la boquilla se mueve adelante y atrás.
Posición de boquilla: permite ajustar la posición del lavado.
Temperatura: ajuste de temperatura del agua y del asiento.
Presión de agua: regulación de la presión de limpieza.
Sensor de asiento: activa funciones al sentarse.
Autolimpieza de boquilla: enjuague previo al lavado.
Control inteligente remoto: control remoto del inodoro.
Ahorro de energía: reduce el consumo eléctrico.
Cierre suave: asiento y tapa con amortiguación.
Descarga automática: limpia la taza cuando el usuario se retira.
Interruptor de alimentación: enciende y apaga el equipo.
Descarga sin corriente: el botón lateral puede accionar la descarga sin alimentación eléctrica.
Humectación previa: rocía agua sobre la cerámica al sentarse.
Descarga por sensor de pie: se activa al tocar el sensor inferior con el pie.

Installation method

◆ Toilet installation ◆

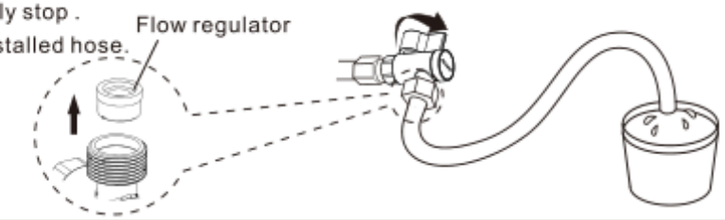
※ Supply stop installation

1.Turn on the old supply stop and flush for 1 minute, to flush out any sundries that may damage the toilet structure.
2.Turn off the supply stop and remove it.
3.Wrap sealing tape on the end(1/2" NPT male) thread of the water supply pipe(not provided) to ensure good sealing performance. Screw the adapter onto the water supply pipe, ensuring that the direction of the adapter arrow is as shown in the figure.
4.Use Teflon tape to ensure good sealing performance.Make sure start wrapping at the end of the fitting,covering the end to prevent the thread from seizing.For the joint assembly,you should tighten the threaded joint 1-2 turns beyond finger tight,be careful do not over tighten.



※ Confirm water flow

1.Install a matching hose, which is guided to a bucket of 3 gallons(11.4L) or more. If you cannot find a matching hose, you can use a cloth to cover the outlet of the supply stop and place the bucket under the valve.
2.Turn on the supply stop. Ensure that the water can outflow at least 1 gallon within 10 seconds.
3.If the water pressure is too low, it is recommended to remove the flow regulator of the supply stop or use a booster pump to increase the water pressure.
4.Close the supply stop .
5.Remove the installed hose.



INSTALACIÓN · PÁG. 8

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

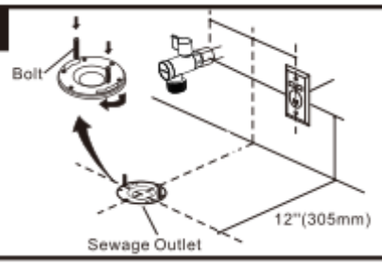
Instalación de la válvula de suministro
1. Cierre la llave de paso y deje correr el agua durante un minuto para eliminar partículas de la tubería.
2. Cierre y retire la válvula de suministro existente.
3. Coloque cinta de sellado adecuada en la rosca de la conexión de suministro de agua (no incluida). Atornille el adaptador siguiendo la dirección indicada en el dibujo.
4. Use cinta de sellado también en los extremos roscados correspondientes; evite que el material ingrese al paso de agua y no apriete excesivamente.

Verificación de caudal de agua
1. Conecte una manguera de prueba hacia un balde de por lo menos 3 galones (11,4 L). Si no dispone de manguera, recoja directamente el agua de la válvula.
2. Abra la válvula. Verifique que salga al menos 1 galón (3,8 L) en 10 segundos.
3. Si la presión es demasiado baja, retire el regulador de caudal de la válvula o utilice una bomba adecuada para aumentar la presión.
4. Cierre la válvula de suministro.
5. Retire el regulador de caudal si corresponde.

Medida del dibujo: ubicación del desagüe a 12″ (305 mm) de la pared.

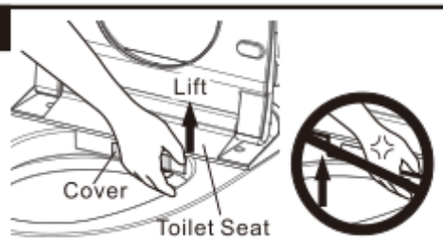
※ Install the toilet

1



For new installations, toilet flanges need to be installed.
Install flange bolts.

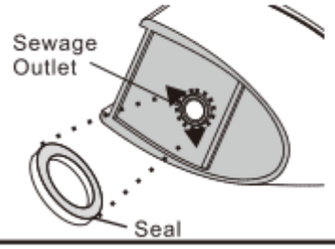
2



Lift the toilet seat-lid assembly from the toilet.Lift from the interior,back right.

Note: Do not excessively pull the cover when lifting the toilet seat-lid assembly.

3



Install a sealing ring under the toilet.

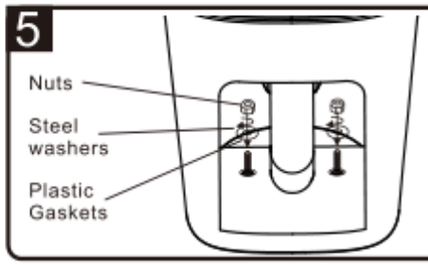
4



Install the toilet to the flange and ensure that the bolts are aligned with the holes in the toilet.

(from the top)

5



Use a wrench to lock nuts and other accessories to the fixing bolts.

(from the top)

INSTALACIÓN · PÁG. 9

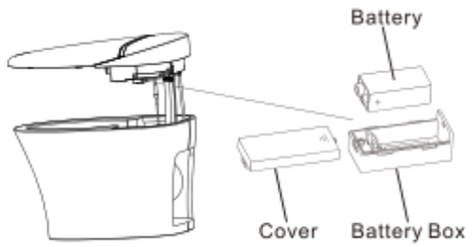
TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

Colocación del inodoro

1. Para instalaciones nuevas, instale la brida de piso y sus pernos según la ubicación ilustrada.
2. Levante el conjunto asiento-tapa desde el frente y retírelo como se muestra; no levante demasiado para evitar dañar las piezas.
3. Coloque el anillo sellador debajo del inodoro, sobre la salida de desagüe.
4. Coloque el inodoro sobre la brida, haciendo coincidir los pernos con los agujeros de fijación (vista desde arriba).
5. Use una llave para fijar tuercas, arandelas de acero, juntas plásticas y demás accesorios a los pernos de montaje.

Las ilustraciones originales muestran el orden y orientación de cada componente.

6



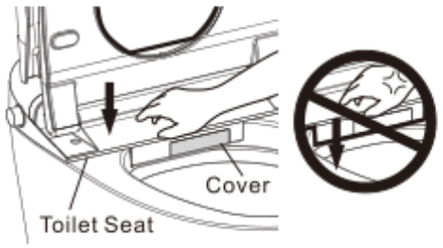
1.Carefully remove the cover of the battery case.
2.Connect and install the battery and slide the cover back to the battery box.
3.Press the control dial on the side to confirm that flushing can be normal.

Note:

- Use alkaline battery.
- This battery is used to maintain the flushing function in the event of power failure.
- Don't throw used batteries into the garbage can, please throw them into your local battery collection center.



7



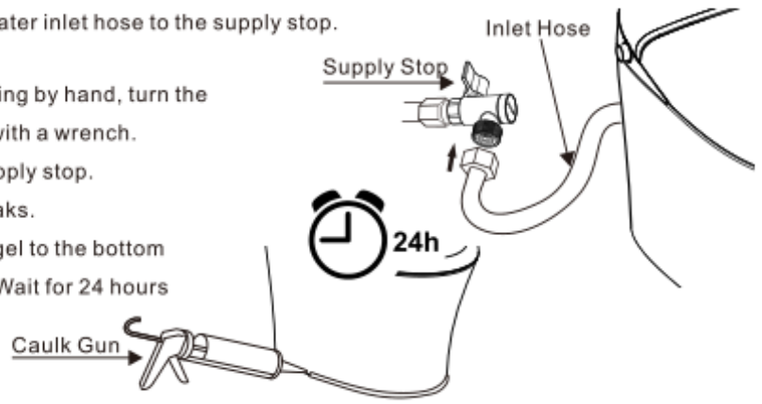
Reinstall the toilet seat-lid assembly to complete the toilet installation.
Note: Do not push too hard when putting back the toilet seat-lid assembly.

※ Connect the water inlet pipe

Connect the water inlet hose to the supply stop.

Note:

1.After tightening by hand, turn the nut 1/4 turn with a wrench.
2.Open the supply stop.
3.Check for leaks.
4.Apply silica gel to the bottom of the toilet. Wait for 24 hours to dry.



INSTALACIÓN · PÁG. 10

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

Batería para descarga de respaldo
6. Retire con cuidado la tapa del compartimento de batería, conecte e instale la pila y vuelva a colocar la tapa. Presione el botón lateral para confirmar que la descarga funcione.
Notas: utilice pila alcalina. Esta batería permite mantener la función de descarga durante un corte de energía. No deseche pilas usadas con la basura común; llévelas a un punto de recolección.

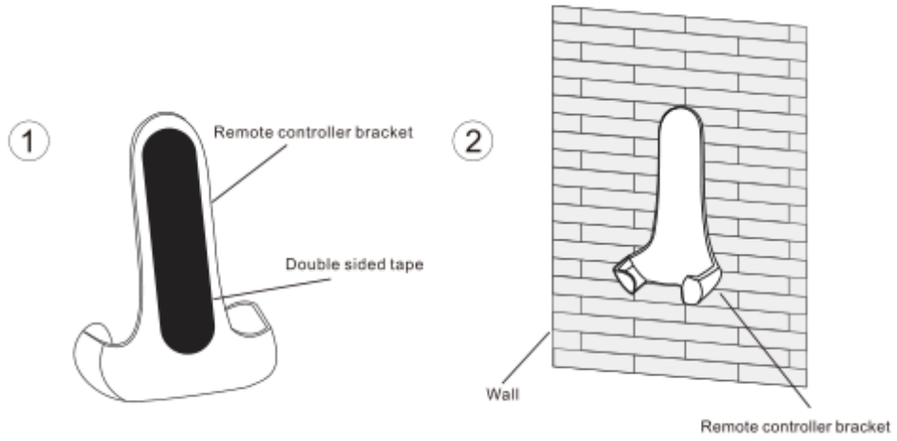
7. Vuelva a instalar el conjunto asiento-tapa. No lo presione demasiado al ajustarlo; podría dañarlo.

Conexión de la manguera de agua
• Conecte la manguera de entrada a la válvula de suministro.
• Después de ajustar a mano, apriete aproximadamente 1/4 de vuelta adicional con una llave.
• Abra la llave de suministro y compruebe que no existan fugas.
• Aplique sellador de silicona alrededor de la base del inodoro. Espere 24 horas antes de que se moje.

No utilice el equipo si detecta fugas.

◆ Install the remote controller ◆

■ The following picture shows the installation method



Tear the paper of double sided tape on the back of bracket,
stick the bracket on the wall
Notice: Clean the installation position before pasting. Strongly
and evenly press the tape when pasting. Use it after 15 minutes.

SOPORTE DEL CONTROL REMOTO · PÁG. 11

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

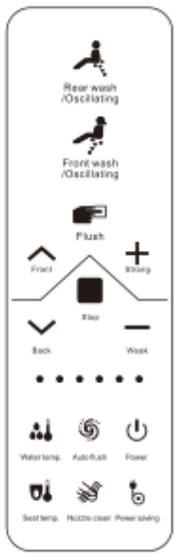
Instalación del control remoto
1. Identifique el soporte del control remoto y la cinta adhesiva doble cara.
2. Limpie y seque completamente la superficie de la pared donde colocará el soporte.
3. Retire el papel protector de la cinta del reverso del soporte.
4. Presione el soporte de manera firme y uniforme contra la pared para fijarlo.
5. Espere aproximadamente 15 minutos antes de utilizarlo.

Vea en el diagrama la posición recomendada del soporte y la orientación de montaje.

Operation

◆ Operation introduction

※ The design of this product is mainly controlled by remote control, and the side knob control of the product is supplemented.
※ The following just shows function introduction.



Remote control



Side knob

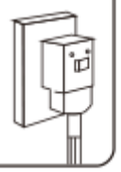
※ Indicator light & LED display panel may different according to specific model configuration, please refer to actual model.

◆ Preparation

1.Open the angle valve



2.Confirm power plug is well plugged into the electric outlet and the indicator light is on.



3.After the machine is powered on and initialized, the default is turned on, and the parameters such as water temperature, seat temperature, and auto flushing are auto restored to the settings before power off.

4.If it is not powered on, press the side knob to power it on.

FUNCIONAMIENTO · PÁG. 12

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

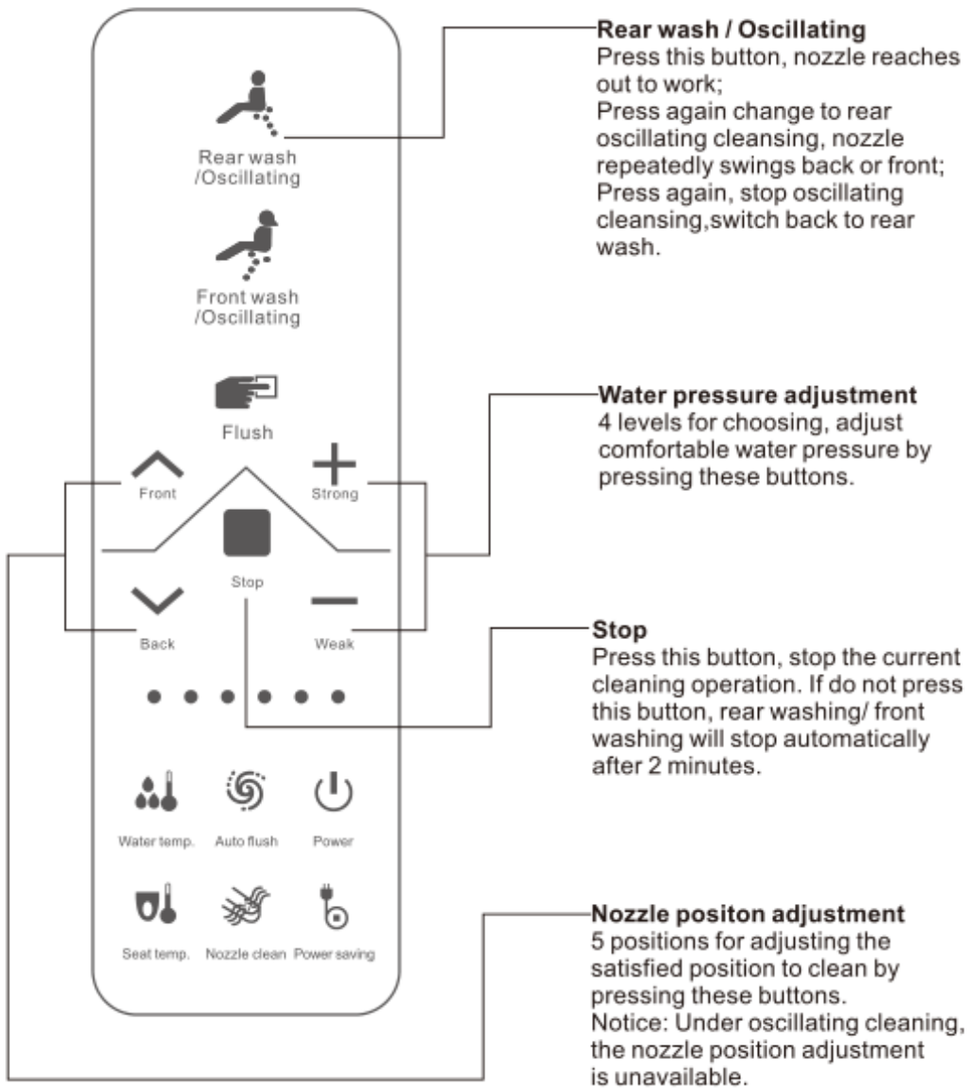
Introducción a los controles
• El funcionamiento principal se controla mediante el control remoto; la perilla lateral complementa sus funciones.
• Consulte la ilustración para identificar cada botón.
• La iluminación LED y los indicadores pueden variar según la configuración real del modelo.

Preparación
1. Abra la válvula angular de suministro.
2. Compruebe que el enchufe esté insertado correctamente y que se encienda la luz indicadora.
3. Tras encenderse e inicializarse, el equipo recupera ajustes predeterminados (temperatura de agua y asiento, descarga automática, etc.) anteriores al apagado.
4. Si no se enciende, pulse el botón de la perilla lateral para activar el equipo.

◆ How to use

Sit on the seat

Seat Sensor react automatically when sitting on the seat.
Water comes out to pre-wet the inner ceramic bowl.



Rear wash / Oscillating
Press this button, nozzle reaches out to work;
Press again change to rear oscillating cleansing, nozzle repeatedly swings back or front;
Press again, stop oscillating cleansing,switch back to rear wash.

Water pressure adjustment
4 levels for choosing, adjust comfortable water pressure by pressing these buttons.

Stop
Press this button, stop the current cleaning operation. If do not press this button, rear washing/ front washing will stop automatically after 2 minutes.

Nozzle positon adjustment
5 positions for adjusting the satisfied position to clean by pressing these buttons.
Notice: Under oscillating cleaning, the nozzle position adjustment is unavailable.

CÓMO UTILIZARLO · PÁG. 13

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

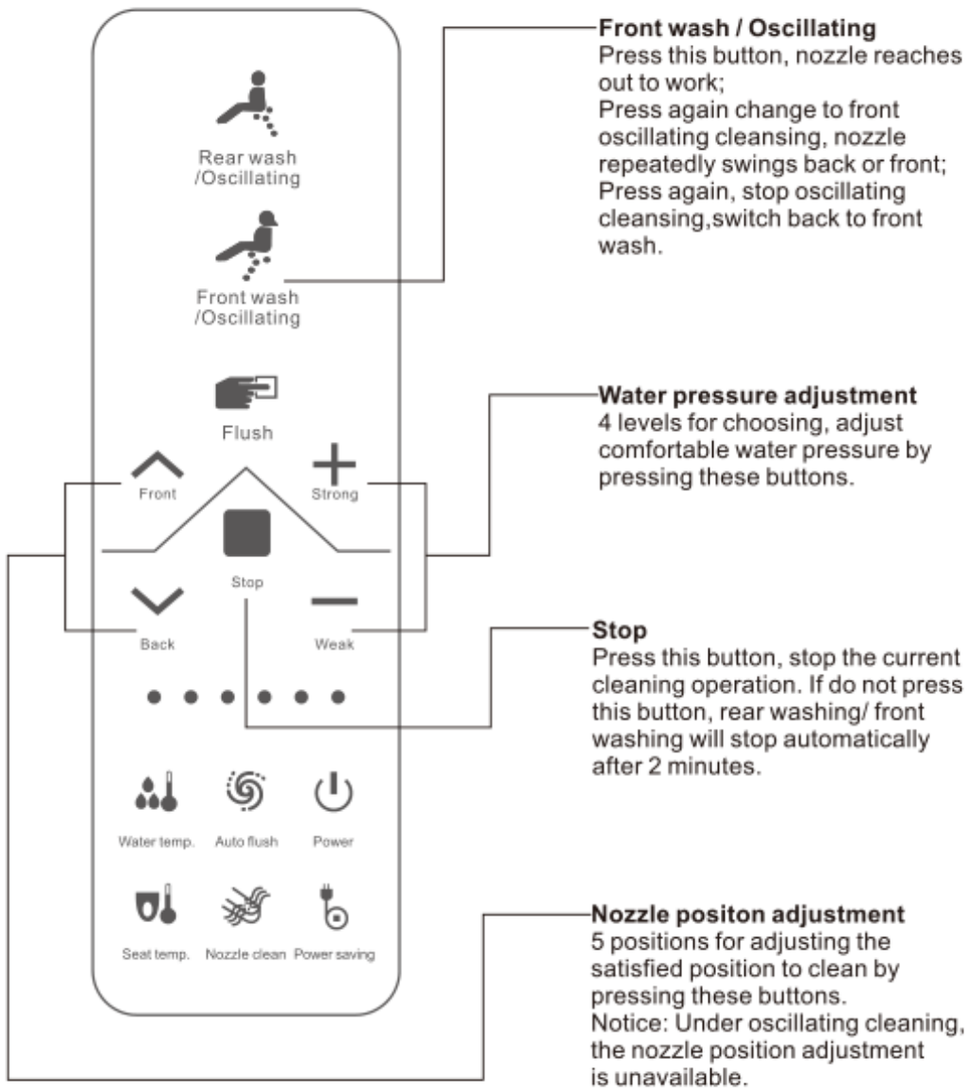
Al sentarse
El sensor de asiento actúa automáticamente; se realiza una humectación previa de la taza interna.

Lavado posterior / oscilación
Pulse el botón de lavado posterior. La boquilla se extiende y comienza a limpiar. Pulse de nuevo para que la boquilla oscile de adelante hacia atrás; pulse nuevamente para interrumpir la oscilación y continuar el lavado. También puede pulsar detener.

Presión del agua
Existen 4 niveles. Ajuste la presión deseada con los botones + y −.

Detener
Pulse este botón para detener la limpieza en curso. Si no pulsa detener, las funciones de lavado finalizan automáticamente después de aproximadamente 2 minutos.

Posición de la boquilla
Hay 5 posiciones para ajustarla con los botones de dirección durante el lavado. El ajuste de posición no está disponible cuando la boquilla está oscilando.



CÓMO UTILIZARLO · PÁG. 14

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

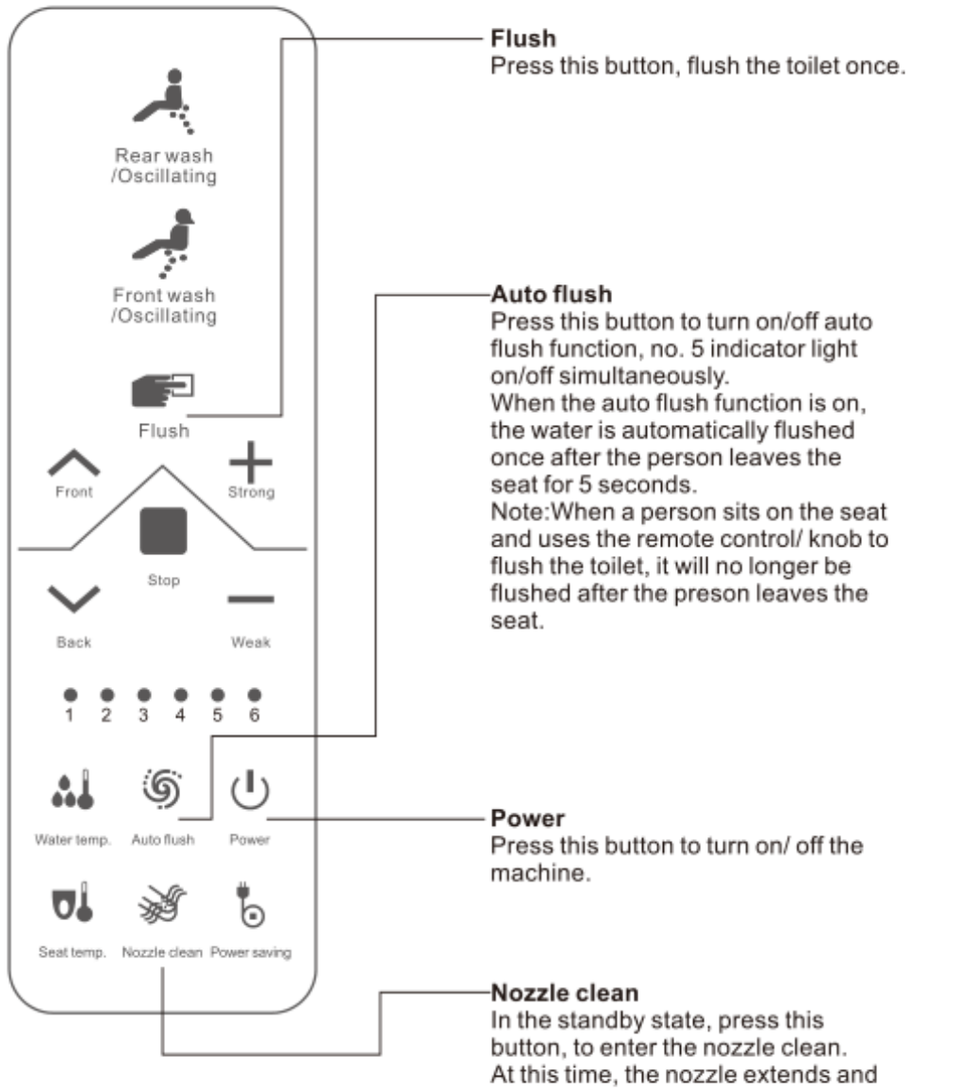
Lavado frontal / oscilación
Pulse el botón de lavado frontal. La boquilla se extiende y comienza la limpieza. Pulse de nuevo para iniciar el movimiento oscilante hacia adelante y atrás. Pulse de nuevo para volver al lavado sin oscilación, o pulse detener.

Presión del agua
La presión tiene 4 niveles. Use + y − para aumentar o disminuir la intensidad.

Detener
Presione el botón de parada para terminar el lavado; si no lo hace, el lavado se detiene automáticamente después de unos 2 minutos.

Posición de la boquilla
Utilice los botones de ajuste para seleccionar una de las 5 posiciones. Durante la oscilación, la regulación de posición no está disponible.

La disposición exacta de teclas se representa en el control remoto del dibujo original.



Flush
Press this button, flush the toilet once.

Auto flush
Press this button to turn on/off auto flush function, no. 5 indicator light on/off simultaneously.
When the auto flush function is on, the water is automatically flushed once after the person leaves the seat for 5 seconds.
Note:When a person sits on the seat and uses the remote control/ knob to flush the toilet, it will no longer be flushed after the preson leaves the seat.

Power
Press this button to turn on/ off the machine.

Nozzle clean
In the standby state, press this button, to enter the nozzle clean. At this time, the nozzle extends and starts to flow. At this time, you can use a brush to clean it. The cleaning is over for 1 minute or the “stop " button is pressed to end.
●Nozzle clean is effective when the person is not seated.
●The nozzle will automatically clean the surrounding positon of the nozzle during the rear wash/ front wash.

CÓMO UTILIZARLO · PÁG. 15

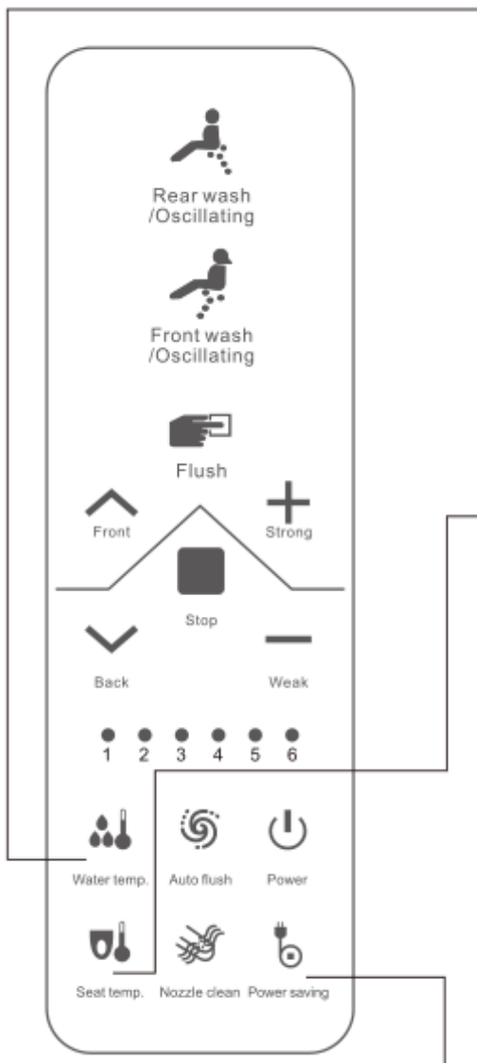
TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

Descarga (Flush)
Pulse una vez para descargar el inodoro.

Descarga automática (Auto flush)
Pulse para activar o desactivar la función. Con el indicador n.º 5 encendido, la función está activada. Al retirarse el usuario del asiento, se acciona una descarga después de unos 5 segundos.
Nota: si se ha accionado una descarga con el control remoto o la perilla mientras había una persona sentada, no habrá otra descarga automática al retirarse.

Alimentación (Power)
Pulse para encender o apagar el equipo.

Limpieza de boquilla (Nozzle clean)
Con el equipo en espera, pulse para extender la boquilla y limpiarla con agua. La función termina aproximadamente a los 2 minutos, o al volver a pulsar el botón.
• Esta limpieza no funciona cuando el usuario está sentado.
• La boquilla también se enjuaga automáticamente antes de los lavados frontal y posterior.



Water temperature adjustment
Press this button to enter the water temprature setting.
There are 4 levels of water temperature that can be adjusted.
The default is 36°C when the machine is turned on.
Each time the button is pressed, it switches to the next level. The order is: 36°C – 39°C – 36°C – 33°C – normal temperature – 33°C – 36°C.

Seat temperature adjustment
Press this button to enter the seat temprature setting.
There are 4 levels of seat temperature that can be adjusted.
The default is 36°C when the machine is turned on.
Each time the button is pressed, it switches to the next level. The order is: 36°C – 39°C – 36°C – 33°C – normal temperature – 33°C – 36°C.
Note: In order to prevent low temperature burns, the machine will automatically reduce the seat temperature to 33°C after sitting for 10 minutes.

Power saving
press this button to turn on/ off the automatic power saving function, and the No.3 indicator light will turn on/ off simultaneously.
When automatic power saving is turned on, it will enter power saving after leaving the seat for 1.5 minutes.

AJUSTES DE TEMPERATURA · PÁG. 16

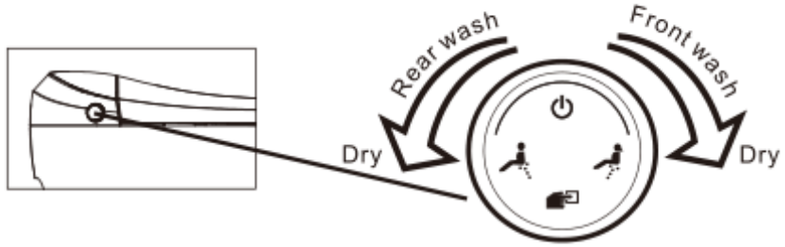
TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

Temperatura del agua
Pulse el botón de temperatura del agua. Hay cuatro opciones: temperatura ambiente, 33 °C, 36 °C y 39 °C. Los indicadores del panel muestran el nivel seleccionado. El orden de selección es: 36 °C → 39 °C → 36 °C → 33 °C → ambiente → 33 °C → 36 °C.

Temperatura del asiento
Pulse el botón correspondiente. Se ofrecen cuatro opciones: ambiente, 33 °C, 36 °C y 39 °C. Los indicadores muestran el valor seleccionado. Nota: después de estar sentado 10 minutos, la temperatura del asiento puede ajustarse automáticamente a 33 °C para prevenir quemaduras por calor prolongado.

Ahorro de energía
Pulse los botones de ahorro de energía y limpieza de boquilla simultáneamente para activar o desactivar el modo de ahorro. Cuando está activo, el equipo entra automáticamente en ahorro de energía 15 minutos después de dejar el asiento.

Product side knob



When seated

- Rotate the knob forward, the nozzle extends to start front wash.
  Rotate the knob forward again, the nozzle moves back and forth for oscillating front wash.
  Rotate the knob forward to switch between the front wash and the oscillating front wash.
- Rotate the knob back, the nozzle extends to start rear wash.
  Rotate the knob back again, the nozzle moves back and forth for oscillating rear wash.
  Rotate the knob back to switch between the rear wash and the oscillating rear wash.
- When in the rear wash/front wash, press the knob to stop the wash.

When leaving your seat

- Turn the knob forward/back and hold for 3 seconds to start the nozzle cleaning, the nozzle is extended, and the nozzle is cleaned with running water. At this time, a brush can be used for cleaning.
- The seat temperature can be adjusted by turning the knob forward/ backward, and the seat temperature can be switched between normal temperature and 36°C.
- Press and hold for 3 seconds to turn off the machine.

When shut down

- Turning the knob forward/ backward /pressing and other operations will turn the machine on.

When in standby

- Press the knob once to start a large amount of water flushing.
- Double-click the knob 2 times to start small water flushing.

PERILLA LATERAL · PÁG. 17

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

Cuando está sentado
• Gire la perilla hacia adelante: se extiende la boquilla para lavado frontal.
• Gírela otra vez hacia adelante: inicia la oscilación del lavado frontal.
• Gírela hacia atrás: la boquilla deja de oscilar y vuelve al lavado frontal normal.
• Gírela hacia atrás: se activa el lavado posterior.
• Gírela otra vez hacia atrás: se activa la oscilación del lavado posterior.
• Gírela hacia adelante: la boquilla deja de oscilar y vuelve al lavado posterior.
• Pulse la perilla: detiene el lavado.

Al levantarse del asiento
• Mantenga la perilla girada hacia adelante o atrás durante 3 segundos para iniciar la limpieza de la boquilla. Puede limpiarse la boquilla con agua corriente durante esta operación.
• La temperatura del asiento puede ajustarse girando la perilla; cambia entre temperatura ambiente y 36 °C.
• Mantenga presionada la perilla 3 segundos para apagar el equipo.

Cuando el equipo está apagado: gire o pulse la perilla para encenderlo.
En espera: pulse una vez para descarga grande; pulse dos veces rápidamente para descarga pequeña.

Remote control code matching

If one user has more than two items of the same brand smart toilet, there maybe interaction while using remote control. In this condition, using the remote control code matching function to ensure the uniqueness between the remote control and the toilet. When performing this operation, you must unplug the power of other nearby smart toilets.

1. Plug off the smart toilet power.
2. Press"weak"and "back"button at the same time, leave it until the indicator light constantly blinking
3. Plug on the smart toilet in 5 seconds.
4. Match code completed when the remote control indicator light stop blinking.

Notice: Remote control match code time is 10s, auto quit if overtime operation

Buzzer

Buzz once: Sit on seat condition, all the functions are available.
Buzz twice: Off the seat condition, parts of the functions are available.
Buzz three times or more: There are faults of the product.

Reminder
Buzzer only works when operate on remote controller or side button or initialization.

Foot touch flush

Operating instruction:
When the foot has touched the sensor switch at the bottom, the flushing function is activated.
Reminder: This function doesn't work when seated.



VINCULACIÓN Y SENSOR · PÁG. 18

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

Emparejamiento del control remoto
Si hay varios inodoros de la misma marca, podría producirse interferencia. Para vincular un control a un equipo:
1. Desconecte la alimentación del inodoro.
2. Mantenga presionados simultáneamente los botones de lavado y retroceso del control hasta que el indicador parpadee de forma continua.
3. Vuelva a conectar la alimentación del inodoro dentro de 5 segundos.
4. El emparejamiento termina cuando la luz indicadora deja de parpadear.
Nota: hay un tiempo de espera de unos 10 segundos para el emparejamiento.

Zumbador
Un pitido: usuario sentado; funciones disponibles.
Dos pitidos: usuario fuera del asiento; algunas funciones no están disponibles.
Tres o más pitidos: existe una falla del producto.
El zumbador suena cuando se usa el control remoto, la perilla lateral o durante la inicialización.

Descarga por sensor de pie
Toque con el pie el sensor situado en la parte inferior para activar la descarga. Esta función no opera cuando el usuario está sentado.

◆ Trouble shooting ◆

SITUATION	REASON	PROCESS
No power	The electrical outlet is not connect to power supply or the plug is not insert to the bottom	Check if the electrical outlet is connected to the power supply; press the reset key on the plug
No water comes out while cleaning	Low pressure of water supply	Raise the water pressure
	Water inlet filter blocked	Remount and clean the filter according to the instruction
Cleansing water in not warm enough	Water temp setting is incorrect	Readjust
Seat does not heat	Seat temp setting is incorrect or the product is in power saving mode	Readjust
Seat and cover are loose	Fixed bolts are loose	Tighten the bolts
Remote controller failure	Battery runs out	Replace battery
No response when pressing the key	Key fault	Reboot or contact ascendant
Water leakage	Shutoff valve, water supply hose and water separator are not well connected	Reconnect

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS · PÁG. 19

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

No enciende: el cable no está conectado o no llega electricidad. Compruebe la toma, conexión y botón de reinicio del enchufe.
No sale agua durante el lavado: presión de agua baja. Aumente la presión o revise el suministro.
Agua fría durante la limpieza: filtro de entrada obstruido. Desmonte y limpie el filtro conforme a instrucciones.
Agua de limpieza no se calienta: configuración incorrecta. Reajuste la temperatura.
El asiento no calienta: temperatura mal ajustada o ahorro de energía activo. Revise el modo y temperatura.
Asiento o tapa flojos: tornillos de fijación flojos. Apriételos.
Falla del control remoto: pilas agotadas. Reemplace las pilas.
No responde al pulsar botones: fallo del botón. Reinicie o contacte al servicio de atención técnica.
Fuga de agua: válvula cerrada, manguera mal conectada u otra conexión defectuosa. Revise y vuelva a conectar correctamente.

Seguridad: desconecte la alimentación y cierre la llave antes de inspeccionar posibles fugas o realizar mantenimiento.

Cleaning and Maintenance

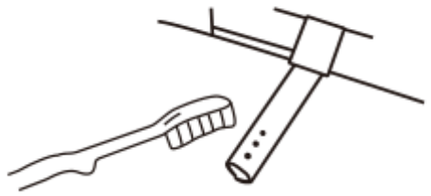
Toilet bowl cleaning

- Please make sure the electrical plug is taken out
- Please use wettish soft cloth to wipe the toilet shelf and seat.
  The dirt should be cleaned as soon as possible, if it's difficult to clean, you can use neutral detergent.

Nozzle Cleaning and Maintenance

- Press "nozzle clean", nozzle will come out and start auto wash, then you can use brush to clean it.

  Attention:
  Do not use steel brush to clean

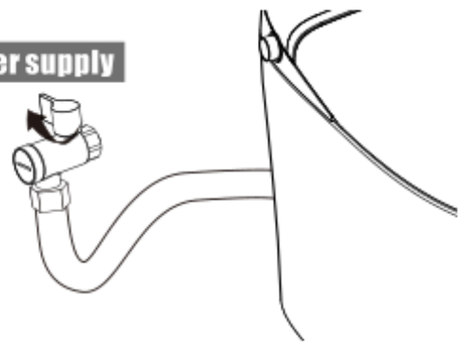


Cleaning the filter

When the water pressure is too low or insufficient, please clean the filter.

1 Close the angle vale and stop water supply

Notice: Do not remove the filter without closing the angle valve.
----Otherwise water will spray out.



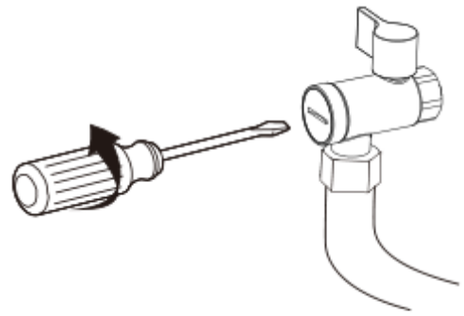
Limpieza de la taza
• Asegúrese de desconectar el enchufe eléctrico.
• Limpie el cuerpo del inodoro y el asiento con un paño suave húmedo.
• Limpie regularmente. Para manchas difíciles, utilice detergente neutro.

Limpieza y mantenimiento de la boquilla
• Pulse el botón de limpieza de boquilla para extenderla y comenzar la función de enjuague. Utilice un cepillo suave para limpiarla.
Atención: no utilice cepillos metálicos.

Limpieza del filtro
Cuando la presión de agua sea baja o insuficiente, limpie el filtro.
1. Cierre la válvula angular y corte el suministro de agua.
• No retire el filtro si la válvula está abierta; el agua saldrá a presión.

2 Remove the filter

Unscrew the cover of the filter by straight screwdriver and then pull out the cover as below:



3 Clean the filter

Get the filter out and clean it thoroughly.
-----Flush off dirt or clean the filter by toothbrush



Note: Do not use any cleaning agents. Clean it with water only.
Do not crush the filter when cleaning in case of distortion.

4 Reattach the filter

Reinstall filter based on the removal sequence.

Notice: Open the shutoff valve after installation and confirm there's no water leakage.

MANTENIMIENTO DEL FILTRO · PÁG. 21

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

2. Retirar el filtro
Desenrosque la tapa del filtro con un destornillador de punta recta y retire el filtro tal como aparece en el dibujo.

3. Limpiar el filtro
Extraiga el filtro y lávelo completamente con agua. Si hay suciedad adherida, retírela cuidadosamente con un cepillo suave.
• No utilice productos químicos de limpieza.
• Limpie únicamente con agua.
• No aplaste el filtro: podría deformarse.

4. Reinstalar el filtro
Vuelva a instalarlo siguiendo los pasos de desmontaje en orden inverso.
• Abra la válvula de suministro después de instalarlo y compruebe que no haya fugas.

• Replace the remote control battery

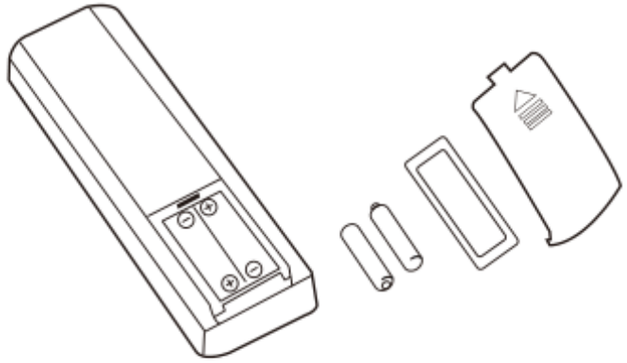
◆ When the battery is running out, the remote controller is sometimes insensitive and sometimes out of control and you should replace the battery at this point

※ Attention

The positive and negative poles of the battery must be placed correctly, and the compression spring protrudes from the negative pole.

New and old batteries cannot be mixed

Please use alkaline battery



PILAS DEL CONTROL REMOTO · PÁG. 22

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

Reemplazo de pilas del control remoto

• Cuando las pilas se agotan, es posible que el control remoto responda de manera intermitente o que deje de funcionar. Sustitúyalas en ese momento.

ATENCIÓN

• Coloque correctamente los polos positivo (+) y negativo (−) según las marcas del compartimento.

• No mezcle pilas nuevas con usadas.

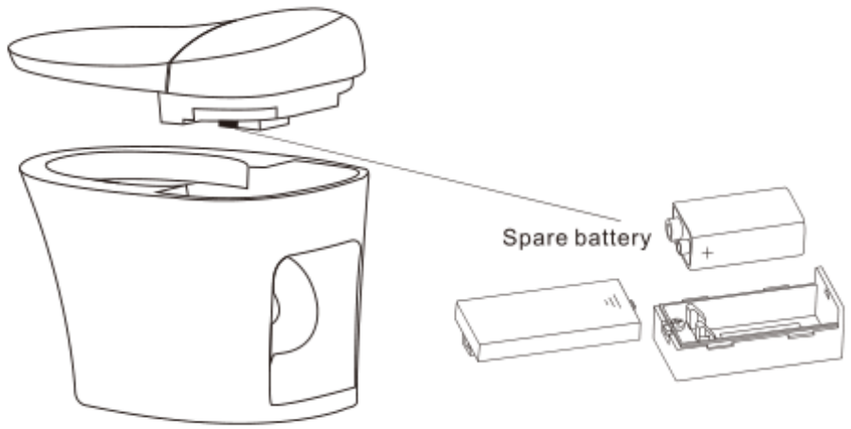
• Use pilas alcalinas.

• El esquema muestra cómo retirar la tapa, colocar las dos pilas AAA y cerrar el compartimento.

• Replace back up battery

Steps

1. Pull out power plug.
2. Lift toilet seat lid.
3. Take out battery cover.
4. Put battery in right position.
5. Press flush button, be sure it can flush normally.
6. Put cover back and fix toilet seat lid.



※ Notice

1.The spare battery must use 9V alkaline battery, Do not use carbon or other battery.
2.If the battery is low or not installed, it will cause the flushing to stop normally, and flushing even if power off function will be abnormal.
3.We recommended to check and replace the spare battery every 2 years.
4.Please replace the used batteries and recycle them properly.

BATERÍA DE RESPALDO · PÁG. 23

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

Sustitución de la batería de respaldo
1. Desconecte el enchufe.
2. Levante el conjunto del asiento del inodoro.
3. Retire la tapa de la batería.
4. Coloque la batería en su posición correcta.
5. Pulse el botón de descarga para comprobar que funciona con normalidad.
6. Vuelva a colocar la tapa y asegure el asiento.

AVISOS
1. La batería de respaldo debe ser alcalina de 9 V; no use pilas de carbón ni de otro tipo.
2. Si la batería está baja o no está instalada, la función de descarga durante cortes de energía no operará normalmente.
3. Se recomienda revisar y reemplazar la batería de respaldo cada 2 años.
4. Recicle las baterías usadas correctamente.

En el dibujo se indica la ubicación del compartimento.

Appendix

◆ Product specification ◆

Ambient temp range		4℃-40℃	
Inlet water temp range		5℃-35℃	
Rated voltage		120V～ 60Hz	(Under the condition of 5℃ inlet water temp,maximum level of outlet water temp and strength) (Inlet water temp: 15℃±0.5℃)
Max power		1280W	
Rated power		1200W	
Power cord length		85mm	
Cleansing device	Water pressure range	0. 14MPa-0. 75MPa(Flow volume is no less than 18L/min)	
	Water pressure adjustment	Adjustable in 4 paragraph	
	Water temp adjustment	4 paragraph adjust: Room temp, 33℃, 36℃, 39℃	
	Safety device	Temp sensor control system、Dry burning-resistant protection device、over temp protection system、water and electricity isolation system	
	Rear wash	0.4-0.6 L/min(water pressure≥0.15MPa)	
	Front wash	0.4-0.65 L/min(water pressure≥0.15MPa)	
Seat heating device	Seat temp control	4 paragraph adjust: Room temp, 33℃, 36℃, 39℃	
	Seat protective system	Temperature sensing control system/ fuse	
Remote control		YES	

Cleaning rate test: In the seated state, the knob is turned to the rear wash for more than 3 seconds to start the wide-width cleaning mode.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS · PÁG. 24

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

Temperatura ambiente: 4–40 °C.
Temperatura del agua de entrada: 5–35 °C.
Voltaje nominal: 120 V~ / 60 Hz.
Potencia máxima: 1280 W.
Potencia nominal: 1200 W.
Longitud del cable: 85 cm.
Presión de agua: 0,14–0,75 MPa (caudal no menor de 18 L/min).

Dispositivo de limpieza
Presión de agua: ajustable en cuatro niveles.
Temperatura del agua: ambiente, 33 °C, 36 °C, 39 °C.
Seguridad: sensor de temperatura, protección contra funcionamiento en seco, protección contra sobretemperatura y sistema de detección de anomalías.
Caudal de lavado posterior: 0,4–0,6 L/min (presión ≥0,15 MPa).
Caudal de lavado frontal: 0,4–0,65 L/min (presión ≥0,15 MPa).

Asiento calefactable
Temperatura: ambiente, 33 °C, 36 °C, 39 °C (cuatro niveles).
Protección: fusible de control de temperatura.
Control remoto: sí.

Importante: son especificaciones de la versión descrita en este manual; verificar placa de la unidad vendida en Ecuador.

Packing list

Dear user

Please check whether the products are complete after you open the box of toilet. Product packaging box containing the items are:

1 Smart toilet 

1 Manual 

1 Spanner 

1 Angle valve (15/16'' adapter, 1/2'' adapter) 

1 9V alkaline battery (6LR61) 

1 Wax ring 

1 Floor flange (with 1 bag installation bolt) 

1 Set remote control (Including remote control, bracket, double side tape, 2 AAA alkaline batteries) 

Warning

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

CONTENIDO DEL EMPAQUE · PÁG. 25

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL · CORRESPONDE A LA PÁGINA ORIGINAL DE LA IZQUIERDA

Compruebe que la caja contenga:
• 1 inodoro inteligente.
• 1 manual de instrucciones.
• 1 llave de ajuste.
• 1 válvula angular (con adaptadores de 15/16″ y 1/2″).
• 1 pila alcalina de 9 V (6LR61).
• 1 anillo de cera.
• 1 brida para piso (con una bolsa de pernos de montaje).
• 1 juego de control remoto, compuesto por control, soporte, cinta adhesiva doble cara y 2 pilas alcalinas AAA.

ADVERTENCIAS
1. Este equipo no está destinado al uso de personas, incluidos niños, con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia y conocimientos, salvo con supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.
2. Supervise a los niños para que no jueguen con el equipo.
3. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona igualmente cualificada para evitar peligros.